

**PREPARACIÓN  
PARA UN  
FUNERAL**

**St. Hilary  
Catholic Church**

**Parroquia de Adoración Perpetua**

5465 Citronell Ave. Pico Rivera, CA, 90660  
Phone: (562) 823-4700 Fax: (562) 823-7001

*Sepan que nuestra  
comunidad de fe ora por  
ustedes y por todos los que  
aman en este tiempo de  
pérdida. Que Dios les traiga  
la paz.*

*Con la simpatía de la  
Parroquia de San Hilario*

*La celebración de la  
Eucaristía se ofrecerá para el  
reposo del alma de*

---

*Rev. \_\_\_\_\_*

# LECTURAS DEL ANTIGUO TESTAMENTO

(PRIMERA LECTURA)

## *C1~ Obró con gran rectitud y nobleza Pensando en la resurrección*

En aquellos días, Judas Macabeo, jefe de Israel, hizo una colecta y recogió dos mil dracmas de plata, que envió a Jerusalén para que ofrecieran un sacrificio de expiación por los pecados de los que habían muerto en la batalla.

Obró con gran rectitud y nobleza, pensando en la resurrección, pues si no hubiera esperado la resurrección de sus compañeros, habría sido completamente inútil orar por los muertos. Por el consideraba que a los que habían muerto piadosamente, les estaba reservada una magnífica recompensa. En efecto, orar por los difuntos para que se vean libres de sus pecados es una santa y conveniente. [2 *Macabeos 12:43-46*]

## *C6~ Es Bueno Esperar En Silencio La Salvación Del Señor*

Me han arrancado la paz y ya no me acuerdo de la dicha. Pienso que se me acabaron ya las fuerzas y la esperanza en el Señor. Fíjate, Señor, en mi pesar, en esta amarga hiel que me envenena. Apenas pienso en ello, me invade el abatimiento. Pero, apenas me acuerdo de ti, me lleno de esperanza. La misericordia del Señor nunca termina y nunca se acaba su compasión; al contrario, cada mañana se renuevan. ¡Qué grande es el Señor! Yo me digo: “El Señor es la parte que me ha tocado en herencia” y en el Señor pongo mi esperanza. El Señor es bueno con aquellos que en el esperan, con aquellos que lo buscan. Es bueno esperar en silencio la salvación del Señor. [*Lamentaciones 3:17-26*]

# LECTURAS DEL ANTIGUO TESTAMENTO

(PRIMERA LECTURA)

## *C5 ~ El Señor Destruirá La Muerte Para Siempre*

En aquel día, el Señor del universo preparara sobre este monte un festín con platillos suculentos para todos los pueblos. El arrancara en este monte el cielo que cubre el rostro de todos los pueblos, el paño que oscurece a todas las naciones. Destruirá la muerte para siempre; el Señor Dios enjugara las lágrimas de todos los rostros y borraría de toda la tierra la afrenta de su pueblo. Así lo ha dicho el Señor. En aquel día se dirá; “aquí está nuestro Dios, de quien esperábamos que nos salvara; alegrémonos y gocemos con la salvación que nos trae.” [Isaías 25:6a, 7-9]

## *C10 - Muchos De Los Que Duermen En El Polvo, Despertaran.*

En aquel tiempo, se levantará Miguel, el gran príncipe que defiende a tu pueblo. Será aquel un tiempo de angustia, como no lo hubo desde el principio del mundo. Entonces se salvará tu pueblo; todos aquellos que están escritos en el libro. Muchos de los que duermen en el polvo, despertarán; unos para la vida eterna, otros para el eterno castigo. Los guías sabios brillarán como el esplendor del firmamento, y los que enseñan a muchos la justicia, resplandecerán como estrellas por toda la eternidad. [Daniel 12, 1-3]

# LECTURAS DEL ANTIGUO TESTAMENTO

(PRIMERA LECTURA)

## **C11**~ *Los Acepto Como Un Holocausto Agradable*

Las almas de los justos están en las manos de Dios y no los alcanzara ningún tormento. Los insensatos pensaban que los justos habían muerto, que salida de este mundo era una desgracia y su salida de entre nosotros, una completa destrucción. Pero los justos están en paz. La gente pensaba que sus sufrimientos eran castigo, pero ellos esperaban confiadamente la inmortalidad. Después de breves sufrimientos recibirán una abundante recompensa, pues Dios los puso a prueba y los hallo dignos de sí. Los probo como oro en el crisol y los acepto como un holocausto agradable. *[Revelation 21:1-5a, 6b-7]*

# **Salmos Responsoriales**

# Salmos Responsoriales

*D2 ~ Salmo 25:6 y 7b, 17-18, 20-21*

**A ti, Señor, levanto mi alma.**

Or:

**Los que esperan en ti, Señor, no quedan defraudados.**

Recuerda, Señor, que tu ternura y tu misericordia son eternas; acuérdate de mí con misericordia, por tu bondad, Señor.

**A ti, Señor, levanto mi alma.**

O:

**Los que esperan en ti, Señor, no quedan defraudados.**

Ensancha mi Corazón oprimido y sácame de mis tribulaciones. Mira mis trabajos y mis penas y perdona mis pecados.

**A ti, Señor, levanto mi alma.**

O:

**Los que esperan en ti, Señor, no quedan defraudados.**

Guarda mi vida y líbrame, no quede yo defraudado de haber acudido a ti. La inocencia y la rectitud me protegerán, por que espero en ti.

**A ti, Señor, levanto mi alma.**

O:

**Los que esperan en ti, Señor, no quedan defraudados.**

# Salmos Responsoriales

**D3 ~ Salmo 26 (27):1, 4, 7 y 8b y 9a, 13-14**

**El Señor es mi luz y mi salvación.**

O:

**Espero gozar de la dicha del Señor en el país de la vida.**

El Señor es mi luz y mi salvación, ¿a quien temer? El Señor es la defensa de mi vida, ¿Quién me hará temblar?

**El Señor es mi luz y mi salvación.**

O:

**Espero gozar de la dicha del Señor en el país de la vida.**

Una cosa pido al Señor por los días de mi vida; gozar de la dulzura del Señor, contemplando su templo.

**El Señor es mi luz y mi salvación.**

O:

**Espero gozar de la dicha del Señor en el país de la vida.**

Escúchame, Señor, que te llamo; ten piedad, respóndeme. Tu rostro buscare, Señor, no me escondas tu rostro.

**El Señor es mi luz y mi salvación.**

O:

**Espero gozar de la dicha del Señor en el país de la vida.**

Espero gozar de la dicha del Señor en el país de la vida. Espera en el señor, se valiente, ten animo, espera en el Señor.

**El Señor es mi luz y mi salvación.**

O:

**Espero gozar de la dicha del Señor en el país de la vida.**



# Salmos Responsoriales

*D7~ Salmo 114 (116) 5, 6, 10-11, 15-16ac*

**Caminare en presencia del Señor en el país de la vida.**

O:

**Aleluya.**

El Señor es benigna y justo, nuestro Dios es compasivo; el Señor guarda a los sencillos; estando yo sin fuerzas, me salvo.

**Caminare en presencia del Señor en el país de la vida.**

O:

**Aleluya.**

Tenía fe, aun cuando dije; “¡Que desgraciado soy!” Yo decía en mi apuro: “Los hombres son unos mentiroso”

**Caminare en presencia del Señor en el país de la vida.**

O:

**Aleluya.**

Mucho le cuesta al Señor la muerte de sus fieles. Señor, yo soy tu siervo; rompiste mis cadenas.

**Caminare en presencia del Señor en el país de la vida.**

O:

**Aleluya.**

## **Salmos Responsoriales**

**D8** ~ *Salmo 121 (122) 1-2, 4-5, 6-7, 8-9*

**!Que alegría cuando me dijeron: “Vamos a la casa del Señor!”**

O:

**Vamos alegres a la casa del Señor.**

!Que alegría cuando me dijeron: “Vamos a la casa del Señor!” Ya están pisando nuestros pies tus umbrales, Jerusalén

**!Que alegría cuando me dijeron: “Vamos a la casa del Señor!”**

O:

**Vamos alegres a la casa del Señor.**

Allá suben las tribus, las tribus del Señor, según la costumbre de Israel, a celebrar el nombre del Señor; en ella están los tribunales de justicia, en el palacio de David.

**!Que alegría cuando me dijeron: “Vamos a la casa del Señor!”**

O:

**Vamos alegres a la casa del Señor.**

Desean la paz a Jerusalén: “Vivan seguros los que te aman, haya paz dentro de tus muros, seguridad en tus palacios.”

**!Que alegría cuando me dijeron: “Vamos a la casa del Señor!”**

O:

**Vamos alegres a la casa del Señor.**

Por mis hermanos y compañeros, voy a decir: “La paz contigo”. Por la casa del Señor, nuestro Dios, te deseo todo bien.

**!Que alegría cuando me dijeron: “Vamos a la casa del Señor!”**

O:

**Vamos alegres a la casa del Señor.**

# Salmos Responsoriales

**D10** ~ *Salmo 142 (143) 1-2, 5-6,7ab, 8ab, 10*

**Señor, escucha mi oración.**

Señor, escucha mi oración; tú que eres fiel, atiende a mi suplica; tu, que eres justo, escúchame. No llares a juicio a tu siervo, pues ningún hombre vivo es inocente frente a ti.

**Señor, escucha mi oración.**

Recuerdo los tiempos antiguos, medito todas tus acciones, considero las obras de tus manos y extendiendo mis brazos hacia ti; tengo sed de ti como tierra reseca.

**Señor, escucha mi oración.**

Escúchame en seguida, Señor, que me falta el aliento. En la mañana hazme escuchar tu gracia, ya que confié en ti.

**Señor, escucha mi oración.**

Enséñame a cumplir tu voluntad, ya que tu eres mi Dios. Tu espíritu, que es bueno, me guíe por tierra llana.

**Señor, escucha mi oración.**

## **Segunda Lectura**

## Segunda Lectura

### *E2 ~ Donde Abundo El Pecado, Sobreabundo La Gracia*

#### **Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Romanos.**

Hermanos y Hermanas: Si por el pecado de un solo hombre estableció la muerte su reinado, con mucho mayor razón reinaran en la vida por un solo hombre, Jesucristo, aquellos que reciben la gracia sobreabundante que los hace justos.

En resumen, así como por el pecado de un solo hombre, Adán, vino a la condenación para todos, así por la justicia de un solo hombre, Jesucristo, ha venido para todos la justificación que da la vida. Y así como por la desobediencia de uno, todos fueron hechos pecadores, así por la obediencia de un solo, todos serán hechos justos.

En cuanto a la ley, su llegada sirvió para hacer que el pecado creciera. Pero, donde abundo el pecado, sobreabundo la gracia, para que así como el pecado tuvo poder para causar la muerte, así también la gracia de Dios, al justificarnos, tenga poder para conducirnos a la vida eterna por medio de Jesús, nuestro Señor. [*Romanos 5:5-11*]

### *E3 ~ Fuimos Sepultados Con El Por Medio Del Bautismo Para Que Emprendamos Una Vida Nueva*

#### **Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Romanos.**

Hermanos y hermanas: Todos los que hemos sido incorporados a Cristo Jesús por medio del bautismo, hemos sido incorporados a su muerte. En efecto, por el Bautismo fuimos sepultados con el en muerte, para que, así como Cristo resucitó de entre los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros llevemos una vida nueva.

Por que, si hemos estado íntimamente unidos a él por una muerte semejante a la suya, también lo estaremos en su resurrección. Sabemos que nuestro viejo yo fue crucificado con Cristo, para que el cuerpo del pecado quedara destruido, a fin de que ya no sirvamos al pecado, pues el que ha muerto queda libre del pecado.

Por lo tanto, si hemos muerto con Cristo, estamos seguros de que también viviremos con él; pues sabemos que Cristo, una vez resucitado de entre los muertos, ya nunca morirá. La muerte ya no tiene dominio sobre él. [*Romanos 6, 3-4. 8-9*]

# Segunda Lectura

## *E7~ En Cristo Todos Volverán A La Vida*

### **Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Corintios.**

Hermanos y hermanas: Cristo resucito, resucito como la primicia de todos los muertos. Porque si por un hombre vino la muerte, también por un hombre vendrá la resurrección de los muertos.

En efecto, así como en Adán todos mueren, así en Cristo todos colleran a la vida; pero cada uno en su orden: primero Cristo, como primicia; después, a la hora de su advenimiento, los que son de Cristo.

Enseguida será la consumación, cuando Cristo entregue el Reino a su Padre. Porque él tiene que reinar hasta que el Padre ponga bajos sus pies a todos sus enemigos. El último de los enemigos en ser aniquilado, será la muerte. Es claro que cuando la Escritura dice: *Todo lo sometió el Padre a los pies de Cristo*, no incluye a Dios, que es quien le sometió a Cristo todas las Cosas. Al final, cuando todo se le haya sometido, Cristo mismo se someterá al Padre, y así Dios será Dios todo en todas las cosas. [*Corintios 15, 20-24<sup>a</sup>.25-28*]

## *E10~ Dios Nos Tiene Preparada En El Cielo Una Morada Eterna*

### **Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Corintios.**

Hermanos y hermanas: Sabemos que, aunque se desmorone esta morada terrena, que nos sirve de habitación, Dios tiene preparada en el cielo una morada eterna, no construida por manos humanas. Por eso siempre tenemos confianza, aunque sabemos que, mientras vivimos en el cuerpo, estamos desterrados, lejos del Señor.

Caminamos guiados por la fe, sin ver todavía. Estamos, pues, llenos de confianza y preferimos salir de este cuerpo para vivir con el Señor.

Por eso procuramos agradecerle, en el destierro o en la patria. Porque todos tendremos que comparecer ante el tribunal de Cristo, para recibir el premio o el castigo por lo que hayamos hecho en esta vida.

## *E15~ Estamos Seguros De Haber Pasado De La Muerte A La Vida, Porque Amamos A Nuestros Hermanos*

### **Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Corintios.**

Queridos hermanos: Nosotros estamos seguros de haber pasado de la muerte a la vida, porque amamos a nuestros hermanos. El que no ama permanece en la muerte. El que odia a su hermano es un homicida y bien saben ustedes que ningún homicida tiene la vida eterna.

Conocemos lo que es el amor, en que Cristo dio su vida por nosotros. Así también debemos nosotros dar la vida por nuestros hermanos.

# **SELECTION SHEET**

## **Liturgy of the Word**

Reading I: No. \_\_\_\_\_

Responsorial Psalm: No. \_\_\_\_\_

Reading II: No. \_\_\_\_\_

Words seem inadequate to express the sadness we feel about \_\_\_\_\_ death. We are here to support you in your grieving process. With sincere sympathy,

St. Hilary

